



Agriculture and  
Agri-Food Canada

Agriculture et  
Agroalimentaire Canada

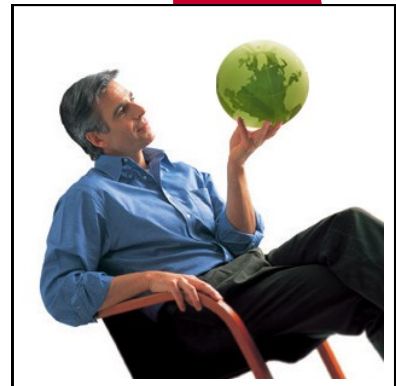
**Bureau  
des marchés  
internationaux**

**RAPPORT SUR LES INDICATEURS DE MARCHÉ | OCTOBRE 2009**



*Canada*

## Le commerce des fruits de la mer au Japon





### ► RÉSUMÉ

Le Japon constitue un marché énorme d'une importance capitale pour l'économie du Canada. En 2008, sa population comptait quatre fois plus d'habitants que celle du Canada et il constituait le deuxième marché d'exportation du Canada avec plus de 9,2 % du total des exportations canadiennes de produits agroalimentaires et des fruits de la mer.

Au chapitre des fruits de mer, le Japon occupe le premier rang mondial avec des importations totalisant 141,1 milliards de dollars en 2008, soit une augmentation de 10,1 % par rapport à 2007. Sa part du marché mondial s'élève à près de 15 %. Ses principaux fournisseurs sont la Chine (17,3 %), les États-Unis (10,7 %), la Russie (9,1 %), la Thaïlande (7,9 %), et le Chili (6,7 %), mais il s'approvisionne sur un marché très diversifié comportant plus de 127 pays qui lui exportent du poisson et des fruits de mer.

Les principales importations de poisson et des fruits de la mer du Japon comprennent les crevettes congelées (1,8 G\$), le crabe congelé (682 M\$), les foies et les œufs congelés (644 M\$), le thon obèse congelé (562 M\$), la pieuvre vivante (331 M\$), et le calmar frais (239 M\$).

Le Japon est un importateur net de poisson et des fruits de la mer. Au cours de 2008, ses exportations ont totalisé un peu plus de 1,6 milliard de dollars, soit une diminution de 1,1 %. Elles reposent principalement sur les pétoncles frais (138 M\$), le maquereau (131 M\$), le thon (125 M\$), le saumon du Pacifique (99 M\$), le foie et les œufs frais de morue du Pacifique (45 M\$), et la dorade fraîche (35 M\$).

Ses principaux pays d'exportation sont Hong-Kong (23,9 %), les États-Unis (14,9 %), la Corée du Sud (13,3 %), et la Chine (12,5 %).

### ► RENDEMENT DES EXPORTATIONS CANADIENNES

Le Canada occupe actuellement le onzième rang des principaux fournisseurs de poisson et de fruits de mer au Japon avec des exportations qui totalisaient 427 millions de dollars américains en 2008 (selon les données sur les importations du Japon), une hausse de 7,5 % par rapport à 2007. Cette hausse est attribuable principalement à l'augmentation des exportations de crabe congelé (74 M\$), de crevettes congelées (72 M\$), de foie et d'œufs de poisson séchés et salés (53 M\$), de flétan (32 M\$), d'éperlan shishamo congelé (30,7 M\$), ainsi que de saumon de l'Atlantique et du Danube (22 M\$).

Le Japon est le deuxième importateur de poisson et des fruits de la mer canadiens après les États-Unis qui achètent 63 % de la production canadienne.

Pour le Canada, le poisson et les fruits de la mer constituent le neuvième secteur d'exportation vers le Japon, après l'agroalimentaire, le charbon bitumineux, le minerai de fer, le bois, la pâte de bois et l'aluminium. Ce secteur a représenté près de 4 % des exportations canadiennes à destination du Japon au cours des trois dernières années.

### ► DANS CE NUMÉRO

*Quelques chiffres* 3

*Portrait de la concurrence* 4

*Débouchés commerciaux* 4



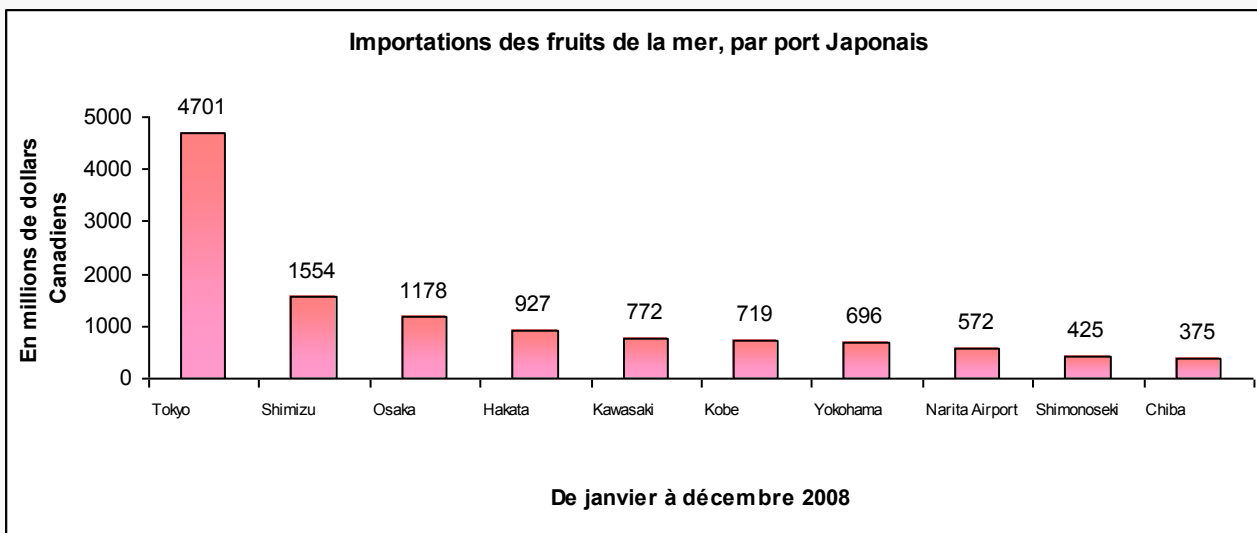
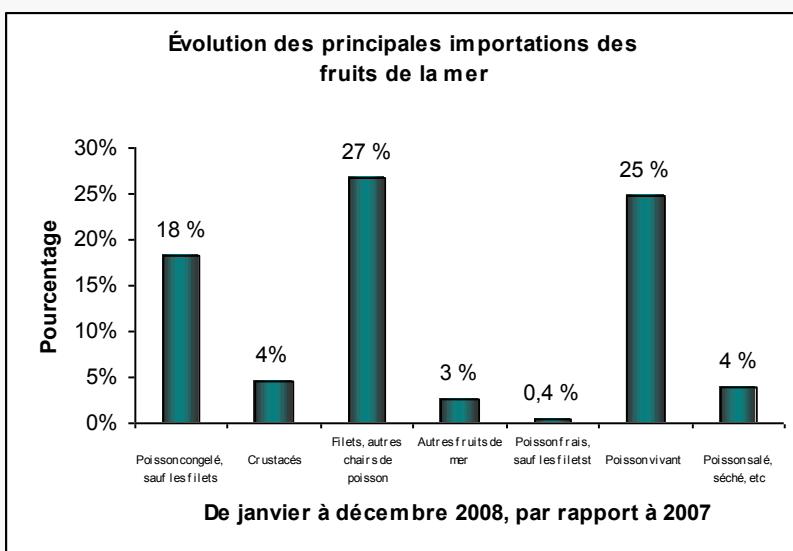
### ► POINTS D'INTÉRÊT

**LE PORT DE KOBE A CONNU LA PLUS FORTE HAUSSE DES IMPORTATIONS DE POISSON ET DE FRUITS DE MER, SOIT 29 %.**

▶ **QUELQUES CHIFFRES**



Importations de produits agroalimentaires	Importations mondiales (G\$US)	Principaux fournisseurs
Total	14,1	Chine
Crevettes congelées	1,764	Vietnam
Crabe congelé	0,682	Russie
Foie et œufs de poisson congelés	0,644	États-Unis
Thon obèse congelé	0,562	Taiwan
Pieuvre vivante	0,331	Mauritanie
Calmar vivant	0,239	Thaïlande





## ▶ PORTRAIT DE LA CONCURRENCE DES PRINCIPAUX FOURNISSEURS

### Exportations de la Chine vers le Japon en 2008

- ▶ Anguilles vivantes : 161 M\$US
- ▶ Crevettes congelées : 133 M\$US
- ▶ Thon obèse congelé : 118 M\$US
- ▶ Calmar vivant : 67 M\$US
- ▶ Pieuvre vivante : 51 M\$US
- ▶ Petites palourdes vivantes : 27 M\$US

### Exportations des États-Unis vers le Japon en 2008

- ▶ Foie et d'œufs de poisson congelés : 354 M\$US
- ▶ Teragra haché : 349 M\$US
- ▶ Goberge : 128 M\$US
- ▶ Crabe congelé : 118 M\$US
- ▶ Saumon rouge : 95 M\$US
- ▶ Foie et d'œufs de poisson séchés et salés : 58 M\$US

### Exportations de la Russie vers le Japon en

- ▶ Crabe congelé : 335 M\$US
- ▶ Foie et d'œufs de poisson congelés : 270 M\$US
- ▶ Crabe frais : 159 M\$US
- ▶ Saumon rouge : 121 M\$US
- ▶ Crevettes congelées : 103 M\$US
- ▶ Oursins vivants : 70 M\$US

### Exportations de la Thaïlande vers le Japon en

- ▶ Crevettes préparées : 290 M\$US
- ▶ Chair de poisson hachée : 228 M\$US
- ▶ Crevettes congelées : 212 M\$US
- ▶ Thon préparé : 157 M\$US
- ▶ Calmar vivant : 87 M\$US
- ▶ Plat à base de haricots mungo et de farine ika : 59 M\$US

## ▶ DEBOUCHÉS COMMERCIAUX

- ▶ Il reste de nombreux créneaux inexploités au Japon, principalement dans le secteur des crustacés congelés. Le crabe et le homard congelés sont des mets délicats au Japon, et les crustacés en provenance du Canada sont très recherchés.
- ▶ Les saumons au goût prononcé comme le saumon du Pacifique et le saumon rouge sont très prisés au Japon.
- ▶ Les œufs congelés de poissons d'eau douce comme la carpe pourraient obtenir de bons résultats sur le marché japonais. Les œufs de poisson séchés et salés y sont également fort prisés.
- ▶ Les ventes de crevettes congelées augmentent rapidement au Japon, mais il est difficile de supplanter les fournisseurs asiatiques en raison des coûts de la main-d'œuvre et du transport.
- ▶ Les exportations canadiennes de flétan congelé vers le Japon devraient continuer d'augmenter.



Le gouvernement du Canada a préparé le présent document en se fondant sur des sources d'information primaires et secondaires. Bien que tous les efforts nécessaires aient été déployés pour s'assurer de l'exactitude de l'information Agriculture et Agroalimentaire Canada n'assume aucune responsabilité reliée aux conséquences possibles de décisions prises sur la base de ces renseignements.

**Le commerce des fruits de la mer au Japon**

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, 2009

ISSN 1920-6623 Rapport sur les indicateurs de marché

No AAC. 11055F

**Références photographiques**

Toutes les photographies reproduites dans la présente publication sont utilisées avec la permission des détenteurs des droits sur ces photographies.

À moins d'avis contraire, Sa Majesté la Reine du chef du Canada détient les droits d'auteur sur toutes les images.

Pour obtenir des exemplaires additionnels de cette publication ou pour demander un exemplaire sur support de substitution, veuillez communiquer :

Agriculture et Agroalimentaire Canada  
1341, chemin Baseline, Tour 5, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Ontario)  
Canada K1A 0C5  
Courriel : [infoservice@agr.gc.ca](mailto:infoservice@agr.gc.ca)

Also available in English under the title:

**Inside Japan Seafood Trade**

*Canada* 